

Sjálvsagt skal Merkið í húnar hátt!

- Alt lögtingið atkvøddi 21. desember fyri, at sendistova Føroya í Íslandi skal vera partur av donsku attachéskipanini á donsku sendistovuni í Reykjavík

VIÐMERKING

Bjarni Djurholm



- Tað er beinleiðis komiskt at viðgera spurningar og uppskot í tinginum um at steðga lögmanni og fáa hann at broyta eina lögtingslóg, sum 32 tinglimir hava samtykt, heldur Bjarni Djurholm, landsstýrismaður

ingi eftir hvat lögtingið fór at siga.

19. desember legði figgjarnevndin álit fyri lögtingið, og varð allur ivi hjá undirritaða gjørdur til skammar.

At meirlutin í figgjarnevndini tók undir við uppskoti lögmanns var kanska væntandi, men eisini

minnilutin, tjóðveldið, duplaði uppskot lögmanns í sínum áleti við hesi orðing (beinleiðis endurgivið):

»Í sambandi við, at Hoyvíkssáttmálin er komin í gildi, eru vit nú komin til, at tað er av stórum týðningi, at føroysk sendistova verður sett á stovn í Íslandi, sum kann hjálpa føroyska vinnulívinum og føroysku almennu skipanini á staðnum. Tískil hevur Landsstýrið avgjørt at seta eitt sendiumboð við somu tign, sum okkara sendimenn í Brüssel og London, í Íslandi. Sendiumboðið verður partur av donsku attachéskipanini og fær innivist á donsku sendistovuni í Reykjavík.«

Sostatt tók tjóðveldið ikki bert undir við orðing lögmanns, men gjørdi hana beinleiðis til sína egnu. Atkvøðuúrslitið í lögtinginum var eisini samsvarandi markleysu vælvildini. 21. desember varð uppskotið samtykt við 32-0-0 atkvøðum! Ja, tú lesur rætt – 32 tingmenn atkvøddu ja, eingin blankt og eingin nei. Allir tinglimir atkvøddu fyri, at sendiumboð Føroya í Íslandi

skal vera partur av donsku attachéskipanini og fáa innivist á donsku sendistovuni í Reykjavík.

Undirritaði var ovfarin av hesi málsgongd. Men tingið ger, tað tingið vil - og lögtingið hevur altíð rætt. Sendistova okkara í Íslandi var soleiðis við løgtingslóg lögð til lögmann at avgreiða.

Bróta lóg

Síðani hava fyrispurningar verið í tinginum, viðgerð í miðlunum og nú uppskot til samtyktar um at steðga lögmanni í Íslandi!? Nú skal lögtingið heita á lögmann um at bróta lógina, sum alt lögtingið samtykti 21. desember? Er ketan ikki púra lopin av?

Spurningar og uppskot eru tær beru eftirrationaliseringar. Nú verður symbolikkurin dyrkaður fyri at tekkjast nøkrum veljarum.

Sjálvsagt skal Merkið í húnar hátt í Reykjavík, og sjálvsagt skulu vit hava ta tign, sum okkum tilkemmur sum tjóð. Hesum virkar lögmaður fyri. Tað álit



hefur undirritaði á honum.

Men at viðgera spurningar og uppskot í tinginum um at steðga lögmanni, og fáa hann at bróta lögtingslóg, sum 32 tinglimir hava samtykt, er beinleiðis komiskt, fyri ikki at siga tragiukomiskt.

Undarligt, at fjórða statsvaldið í sínum avdúkandi journalist-ikki ikki hevur varnast hetta?

Eg meldi meg úr Javnaðarflokkinum

NAPOLION MAGNUSSEN



Eg skal hervið boða frá, at eg havi meldað meg úr Føroya Javnaðarflokki. Eg eri sostatt ikki at meta sum stuðul hjá Javnaðarflokkinum meira, eri ein javnaðarmaður á síðulínuni.

Hetta er, sum verða man, ein tung avgerð. Eg havi kanska ikki so øgiliga leingi verið limur, men eg havi altíð verið javnaðarmaður. Og tær hugsjónirnar fari eg uttan iva framvegis at bera.

Á seinasta ársfundi Javnaðarflokksins, ið var hildin her í Miðvági í november seinasta ár, umframt á einum floksleiðslufundi, hildin í

Miðlahúsinum fyrr sama ár, nevndi eg eisini ónøgdina millum javnaðarfólk, at vit einki høvdu at spegla okkum í meira. Og tann spegilsmyndin er als ikki blivin betur síðan tá, men bara versnað.

Eg umhugsaði mína støðu fyri einum ári síðan, tá táverandi formaðurin í Framtaksgrunninum bleiv drigin íggjøgnum eina sera eirindaleysa og óndskapsfulla viðgerð. Tá valdi eg at siga sum minst alment, men nú er mær ovboðið. Tá nú stólinur verður ryktur undan 20 fólki á Strandferðsluni á sama, ljóta og ómenniskjaliga hátt, og enn einaferð undir leiðslu Javnaðarflokksins, siggi eg at tað ikki var eitt einkult tilfelli, men ein moralsk snaring á somu køldu og kynisku leið sum Fólkaflokkurin einamest er

eyðkendur fyri, og sum eg als ikki vil standa aftanfyrri á nakran hátt.

Hetta skal ikki misskiljast við at eg eri ímóti at flyta stovnar úr Havnini. Tað er alneyðugt, men skal gerast á ein virðiligan og sømiligan hátt við menniskjuligum atlit, ikki við jánkasligum, politiskum motivum.

Tað eru fleiri aðrar avgerðir og viðgerðir á sama bógvi, ið eg ikki taki undir við og tískil ikki kann spegla mær í. Millum annað onkrar einskiljingartilgongdir og handfaringin av fiskivinnu okkara sum heild. Og so er ikki at gloyma ta viðgerð, ið kommunurnar hava fingið. Tær hava í fleiri førum fingið uppgávur og avgerðir smoygdar yvir seg uttan líkinda viðgerð og fyrreikingartíð, men bert fyri at fáa onkra figgjarlóg at ganga

upp. Og tað eru ætlanir við meira av tilíki.

Í Javnaðarflokkinum eru nógv góð fólk. Har eru tó ikki fólk, ið duga at tryggja at hugsjónirnar verður fylgdar. Har eru, eftir mínum tykki, alt ov nógv fólk, ið góðtaka ymiskt sum gongur ímóti hugsjónum floksins, ov nógv, ið sita og forsvara avgerðir, ið eru langt av javnaðarkós.

Vónandi fær henda avgerð mín onkran at vakna, og antin at rætta Javnaðarflokkin á kós, ella at seta á stovn annan flokk við somu hugsjónum.

Tí javnaðarhugsjónini er tað brúk fyri til at uppihalda einum natúrligum balans á føroyskum politikki.

Við Eirkstofitir á kvøldið, hin 4. mars 2007.

Live – liv, livi og livandi

PÁL WEIHE

Formaður,
Fyribyrgingarráðið



Jonhard Mikkelsen vírsir í grein í Sosialinum friggjadagin annan mars á málspillu og villur í lýsingini frá Fyribyrgingarráðnum um tubbak. Takk fyri tað og eg harmist eins og tú um villurnar. Men um orðið "live" eri eg tó í iva.

Afturlítandi má eg viðganga, at tá lýsingarstovan vísti mær uppskotið um at seta enska orðið "live" inn í tekstin, tók eg undir við tí. Grundirnar hjá mær vóru at "live" eftir míni fatan ikki var ein partur av tekstinum, men at rokna sum ein partur av myndaheildini í lýsingini. "Live" hevði týðiligt

frábrigdi í tekstinum, tí tað var skrivað við aðrari skrift og við reyðum. Hetta orðið, sum flest allir ungir føroyingar kenna eins væl og teirra móðurmál, skuldi spæla upp á tess margfaldu týðningar á enskum: bæði boðsháttin, ynskisháttin og lýsingarháttin. Ella á føroyskum "liv!", "tú livi" og "livandi".

Kann vera, tú hevur rætt, at onkur, møguliga mong, hava misskilt lýsingina, men tað er so prísurin, vit mugu gjalda, tá vit royna at vera "fiks" og vilja geva einum turrum boðskapi flog. Tað var ikki okkara ætlan at bjóða enskum orði inn til okkara at vera, men bert at brúka eitt alment orð, júst sum tá vit bjóða Clinton at røða okkara millum.

Loysnin er funnin - nú manglar bara at finna trupulleikan

HELGI ABRAHAMSEN



Poul Michelsen sigur í samrøðu við Sosialin, at hann fer at leggja uppskot fyri tingið um at sendistovan í Reykjavík skal flagga við føroyskum flaggi. Um tað ikki ber til, so fer hann at

skjóta upp at gera sendistovuna til umboðsstovu, tí tá er einki til hindurs fyri at brúka føroyska flaggið.

3. mai 2002 hevði Dimmalætting eina samrøðu við Marjun Hanusardóttir, lögmannsstjóra, í sambandi við at umboðsstovurnar vórðu gjørdar til sendistovur. Eg loyvi mær at endurgeva ein part av samrøðuni her:

- Nú er so talan um ambassadur ella sendistovur. Merkir tað, at føroysku um-

boðsstovurnar uttanlands hava fingið eina nýggja tignarstøðu og størri diplomatiskan týðning?

- Nei, innihaldið er tað sama sum fyrr. Vit hava ikki føroyskar ambassadur uttanlands. Føroyar eru ikki ein sjálvstøðug tjóð, og tí ber ikki til hjá okkum at hava ambassadur so, sum onnur lond hava.

- Men sendistovur og ambassadur eru tvey orð um sama fyribrigdi.

- Ja, men vit leggja okkara egna týðning í heitið sendistovur. Vit siga jú eisini um okkara aðalstýrir, at tey eru ministeriir ella ráðharrastovur.

- Vil tað siga, at vit heldur ikki hava sendimenn, so sum fyriskipanin sipar til?

- Jú, vit hava okkara sendimenn, men teir eru ikki ambassadurar. Teir eru okkara umboð uttanlands, eins og teir hava verið hig-

artil, greiðir lögmannsstjórin frá.

- Er tað rætt at brúka hesi heitini, tá tey kortini ikki svara til innihaldið?

- Ja, vit hava valt at brúka hesi altjóða heitini, men sum nevnt er innihaldið okkara egna.

- Er tað ikki at prýða seg við læntum fjaðrum at kalla umboðsstovurnar fyri sendistovur, tá tær kortini ikki eru verulig sendistovur?

- Nei, eg haldi ikki, at

nakar pyntar seg. Vit dylja jú ikki, at talan ikki er um ambassadur, sigur Marjun Hanusardóttir, lögmannsstjóri. (endurgeving endað)

Poul Michelsen sigur, at við at broyta heitið "sendistova" til "umboðsstova", so er málið loyst. Men er tað so sum Marjun Hanusardóttir sigur, so eru sendistovurnar í veruleikanum umboðsstovur, bara við einum øðrum heiti.

Hvør er so trupulleikin?